

**BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **45** /BNN-KTHT

Hà Nội, ngày **03** tháng **01** năm **2018**

V/v tham gia góp ý nội dung dự thảo Báo cáo rà soát, điều chỉnh, bổ sung Quy hoạch bố trí ổn định dân cư các xã biên giới Việt Nam - Trung Quốc.

VAN. HỒNG BƯỞI LANG SƠN

Số: **66**
Ngày: **08/01/18**

ĐẾN

Chuyên

Kính gửi: ...*Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn*...

Thực hiện nhiệm vụ Thủ tướng Chính phủ giao tại Chỉ thị số 01/CT-TTg ngày 09/01/2015, trong đó giao Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chủ trì, phối hợp với Bộ Quốc phòng khảo sát, rà soát lại quy hoạch bố trí dân cư các xã biên giới theo Quyết định số 570/2012/QĐ-TTg, ngày 17/5/2012 của Thủ tướng Chính phủ và các quy định pháp luật hiện hành khác để triển khai tổ chức thực hiện góp phần xây dựng nông thôn mới, đảm bảo an ninh trật tự khu vực biên giới.

Đến nay, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã tổ chức triển khai xây dựng và hoàn thành dự thảo Báo cáo “Rà soát điều chỉnh, bổ sung Quy hoạch bố trí ổn định dân cư các xã biên giới Việt Nam - Trung Quốc”.

Để đảm bảo phương án quy hoạch bố trí dân cư các xã biên giới Việt Nam - Trung Quốc, giai đoạn 2018-2025 và định hướng đến năm 2030 phù hợp với điều kiện thực tế và có tính khả thi khi triển khai thực hiện, góp phần xây dựng nông thôn mới, đảm bảo an ninh, quốc phòng khu vực biên giới; đề nghị Quý cơ quan nghiên cứu và có văn bản tham gia góp ý vào dự thảo Báo cáo: Rà soát điều chỉnh, bổ sung Quy hoạch bố trí ổn định dân cư các xã biên giới Việt Nam - Trung Quốc (có dự thảo Báo cáo kèm theo) gửi Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trước ngày **25/01/2018** về địa chỉ: Số 2 Ngọc Hà, Ba Đình, Hà Nội và địa chỉ email: longns.ptnt@mard.gov.vn để hoàn thiện, trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định.

(Mọi chi tiết xin liên hệ: Ông Ngô Sơn Long Phòng Quy hoạch và Bố trí dân cư - Cục Kinh tế hợp tác và Phát triển nông thôn, số điện thoại: 0903.456.781).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng Nguyễn Xuân Cường (b/c);
- Các Bộ: KH&ĐT, TC, QP, TN&MT;
- Ủy ban Dân tộc;
- Bộ Tư lệnh các Quân khu: 1, 2, 3;
- UBND các tỉnh có biên giới Việt Nam - Trung Quốc;
- Vụ Kế hoạch;
- Lưu: VT, KTHT.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Trần Thanh Nam